

# Протокол

## №

гр. София, 26.06.2025 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 21 състав, в публично заседание на 26.06.2025 г. в следния състав:**

**СЪДИЯ: Елена Попова**

при участието на секретаря Елица Делчева, като разгледа дело номер **4302** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 10:20 часа:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ М. Х. Н. – редовно уведомена, не се явява, представлява от адв. Т. Л., с пълномощно представено в днешно съдебно заседание, преупълномощена от 25.06.2025 г. от адв. Л. М. - Х., с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ ЗАВЕЖДАЩ КОНСУЛСКА СЛУЖБА В ПОСОЛСТВОТО НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ В А., Й. чрез МИНИСТЕРСТВО НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ – редовно уведомен, се представлява от главен специалист, магистър по право, И. А., с пълномощно, представено в днешно съдебно заседание.

СПП – редовно призована, не изпраща представител за участие в производството.

СТРАНИТЕ (поотделно): Да се даде ход на делото.

**СЪДЪТ**

СЧИТА, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

**ОПРЕДЕЛИ:**

**ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.**

ДОКЛАДВА определение на съда от 17.06.2025 г., с което налага глоба в размер на 300 лв. на жалбоподателя за неизпълнение на указанията за извършване на превод в указания срок.

ДОКЛАДВА писмено становище от ДАНС от 12.06.2025 г. и от 16.06.2025 г., относно съставени документи по заявление за издаване на виза „Д“ на лицето Май Х. Н..

ДОКЛАДВА писмено становище от адв. М., процесуален представител на жалбоподателя от

23.06.2025 г., с което представя превод на документите, представени от ответника по преписката за издаване на виза за Май Х. Н., както и на децата ѝ.

АДВ. Л.: Да се приемат представените писмени доказателства.

ГЛАВЕН СПЕЦИАЛИСТ, МАГИСТЪР ПО ПРАВО А.: Да се приемат писмените доказателства.

СЪДЪТ, след като се запозна с представените доказателства НАМИРА, че същите са съотнесими към предмета по делото, поради което

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРОЧИТА и ПРИЕМА по делото всички представени до момента писмени доказателства.

АДВ. Л.: Моля да отмените глобата с оглед представения превод.

СЪДЪТ въпреки, че в указания от съда срок за извършване на превод не е спазен, с оглед представените документи в превод на български език, НАМИРА, че глобата следва да бъде отменена, поради което

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ОТМЕНЯ наложената глоба на жалбоподателя в размер на 300 лв.

АДВ. Л.: Правя доказателствено искане. Моля да допуснете до разпит един свидетел при режим на довеждане. Тъй като той е чужденец моля да бъде назначен преводач от арабски език по делото и да ми определите депозит за преводача. Със свидетелските показания ще докажем целта на пътуването на жалбоподателката.

ГЛАВЕН СПЕЦИАЛИСТ, МАГИСТЪР ПО ПРАВО А.: Не възразявам.

СЪДЪТ НАМИРА, че искането следва да бъде уважено, поради което

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ДОПУСКА един свидетел при режим на довеждане по искане на жалбоподателя за доказване на целта на пътуването.

ОПРЕДЕЛЯ депозит в размер на 100 лв., вносим от жалбоподателя в 7-дневен срок за назначаване на преводач от арабски език.

ДА СЕ ПРИЗОВЕ преводач от арабски език за следващо съдебно заседание.

С оглед необходимостта за събиране на доказателства

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ОТЛАГА и НАСРОЧВА делото за 17.07.2025 г. от 11:45 часа, за която дата и час страните – уведомени от днес.

Съдебното заседание приключи в 10:26 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: